

32001R1646

L 219/14

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

2001.8.14.

A BIZOTTSÁG 1646/2001/EK RENDELETE
(2001. augusztus 13.)

a kedvezményes nyerscukor finomítóiparának nyújtott kiigazítási támogatás végrehajtásának részletes szabályai megállapításáról, valamint a cukorfinomító iparnak nyújtott kiigazítási támogatás és a kiegészítő alaptámogatás kiigazításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2001. június 19-i 1260/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 38. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1260/2001/EK rendelet 38. cikk (1) és (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a 2001/02 és 2005/06 közötti gazdasági években intervenció intézkedésként kiigazítási támogatást kell nyújtani a Közösség kedvezményes nyers nádcukor finomító iparának, valamint kiegészítő alaptámogatást kell adni a Franciaország tengerentúli megyéiben termelt nádcukorra. Ezek a rendelkezések azt is meghatározzák, hogy a kiigazítási támogatás csak az 1260/2001/EK rendelet 35. cikkében foglalt rendelkezésekben megállapított mennyiségek mértékéig adható.
- (2) A finomítási támogatásra csak az 1260/2001/EK rendelet 35. cikkében foglaltak szerinti kedvezményes cukor jogosult. Származásának igazolására és a Közösség területére való behozatalának nyomon követésére ezért hivatkozni kell a legutóbb a 2665/98/EK rendelettel ⁽²⁾ módosított, a kedvezményes cukor behozatala végrehajtásának részletes szabályai megállapításáról szóló, 1976. november 17-i 2782/76/EGK rendeletben ⁽³⁾ foglalt rendelkezésekre és okmányokra.
- (3) A támogatás megítéléséhez gondoskodni kell arról, hogy a finomított cukrot megfelelő intézkedésekkel nyomon lehessen követni, és ennek érdekében egyaránt meg kell határozni a finomítás fogalmát és a szóban forgó nyers nádcukor hozamának képletét, valamint azt a kötelezettséget, hogy az elemzéseket a finomításnak otthont adó tagállam illetékes hatóságai által elismert laboratóriumban kell elvégezni.
- (4) A Franciaország tengerentúli megyéiben termelt és kiegészítő alaptámogatásra jogosult nyers nádcukorral kapcsolatos gazdálkodási intézkedéseknek a Franciaország tengerentúli megyéiben termelt nádcukor értékesítése tekintetében, és a kedvezményes nyerscukor árfeltételeinek kiegyenlítése érdekében meg kell egyezniük az 1260/2001/EK tanácsi rendelet végrehajtásának részletes szabályai megállapításáról szóló, 2001. július 30-i 1554/2001/EK rendeletben ⁽⁴⁾ foglalt intézkedésekkel.

- (5) Az 1260/2001/EK rendelet 38. cikkének (4) bekezdése megállapítja, hogy a cukorágazat gazdasági tendenciái, különösen a gyártási és a finomítási árreakciók figyelembe vétele érdekében módosítani lehet a kiigazítási támogatást és a kiegészítő alaptámogatást. Tekintettel arra, hogy szükség van a gyártási árreakció és a finomítási árreakció egyensúlyának fenntartására, ami ezeknek a támogatásoknak a bevezetéséhez és kiigazításukhoz vezetett az előző rendszerben, a 2001/02-es évre adott támogatási összegeket ezért a 2000/01-es gazdasági évre adott összegek szintjén kell tartani.
- (6) A Cukorpiaci Irányítóbizottság az elnöke által megállapított határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az 1260/2001/EK rendelet 38. cikkének (1) bekezdésében foglalt támogatás (a továbbiakban: „a támogatás”) a szóban forgó kedvezményes nyerscukrot finomító vállalkozás kérelmére adható meg, amelyet annak a tagállamnak az illetékes hatóságaihoz kell benyújtani, ahol a finomítás történt.

(2) A támogatási kérelemhez mellékelni kell annak igazolását, hogy a finomított cukrot a Közösségbe a 2782/76/EK rendeletnek megfelelően behozott kedvezményes nyerscukorból nyerték.

Ezt az igazolást – esettől függően – a 2782/76/EK rendelet 6. cikkének (1) bekezdésében, vagy 7. cikkének (1) és (2) bekezdésében említett okmány eredeti példányának, vagy az importáló tagállam illetékes hatóságai által hitelesített másolatának bemutatása szolgálhatja. Ezek a hatóságok a másolat 8. rovatába felvezetik a 6. cikk (2) bekezdésében vagy – az esettől függően – a 7. cikk (3) bekezdésében említett bejegyzéseket.

(3) A támogatás megadása szempontjából:

a) „finomítás” a kérelmező vállalkozásában az 1260/2001/EK rendelet 1. cikke (2) bekezdésének b) pontja szerinti nyerscukornak a rendelet 1. cikke (2) bekezdésének a) pontja szerinti fehércukorra történő átalakítása, ahogyan azt az említett rendelet 7. cikke (4) bekezdésének harmadik albekezdése meghatározza,

b) a szóban forgó nyerscukrot vámfelügyelet alá kell helyezni vagy azzal egyenértékű garanciát jelentő egyéb közigazgatási ellenőrzésnek kell alávetni.

⁽¹⁾ HL L 178., 2001.6.30., 1. o.

⁽²⁾ HL L 336., 1998.12.11., 20. o.

⁽³⁾ HL L 318., 1976.11.18., 13. o.

⁽⁴⁾ HL L 205., 2001.7.31., 18. o.

(4) A támogatás megállapításához a szóban forgó nyerscukor hozamát úgy kell kiszámítani, hogy az adott cukor polarizációs fokának kétszereséből 100-at le kell vonni.

(5) A megérkezéskor analízist kell végezni annak a tagállamnak az illetékes hatóságai által elismert laboratóriumban, amelyben a finomítás történik.

Amennyiben azonban a cukrot ennek a rendeletnek a hatályba lépését megelőzően a hozama meghatározása érdekében már alávetették analízisnek, ezeket az analíziseket az első albekezdés követelményeinek megfelelőnek kell tekinteni.

2. cikk

(1) Az 1260/2001/EK rendelet 38. cikkének (3) bekezdésében foglalt kiegészítő alaptámogatás annak a vállalkozásnak kérelmére ítélt meg, amely a Franciaország tengerentúli megyéiben termelt cukrot finomította.

(2) Az 1554/2001/EK rendeletet megfelelően alkalmazni kell a kiegészítő alaptámogatásra.

3. cikk

Az 1260/2001/EK rendelet 38. cikk (1) és (3) bekezdésében említett kiigazítási támogatás, illetve a kiegészítő alaptámogatás összege a 38. cikk (4) bekezdésben említett kiigazítás eredményeként a 2001/02-es gazdasági évben a fehércukorban kifejezett cukor 100 kg-jaként 2,92 euróra emelkedik.

4. cikk

Az érintett tagállamok minden naptári negyedévben a tárgy-negyedévet követő hónapban értesítik a Bizottságot a fehércukorban kifejezett azon cukormennyiségekről, amelyekre támogatást adtak, valamint az ezeknek a mennyiségeknek megfelelő, nemzeti valutában kifejezett összegéről.

5. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Rendelkezéseit 2001. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2001. augusztus 13-án

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja